

Міністерство внутрішніх справ України
ДНІПРОПЕТРОВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ВНУТРІШНІХ СПРАВ

КАФЕДРА УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ

А. С. Шманатова

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

**до самостійної та індивідуальної роботи
з навчальної дисципліни**

«Іноземна мова професійного спрямування» (англійська)
для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня
(заочної форми навчання)

галузь знань: 26 «Цивільна безпека»

спеціальність: 262 «Правоохоронна діяльність»

Дніпро
2022

УДК 372.881.111.1

Ш 71

*Рекомендовано до друку Науково-методичною Радою
Дніпропетровського державного університету внутрішніх справ*

17.02.2022, протокол № 6

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Скиба Е.К. – професор кафедри гуманітарних дисциплін та психології поліцейської діяльності Дніпропетровського державного університету внутрішніх справ, доктор філософських наук, професор.

Ситько О.М. – доцент кафедри мовної підготовки Одеського державного університету внутрішніх справ, кандидат філологічних наук, доцент.

Шманатова А. С.

Ш 71 Методичні рекомендації до самостійної та індивідуальної роботи з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» (англійська) для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня (заочної форми навчання)/ А. С. Шманатова. Дніпро: ДДУВС, 2022. 52 с.

Методичні рекомендації підготовлено на основі Освітніх програм підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня галузі знань і є допоміжним навчально-методичним матеріалом до курсу дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» (англійська). Викладено найважливіші компоненти освітнього процесу: індивідуальна та самостійна роботи. До кожного розділу розроблені письмові та усні завдання. Рекомендовано для поліцейських, а також курсантів та слухачів вищих навчальних закладів до курсу дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» (англійська).

Альона Шманатова – старший викладач кафедри українознавства та іноземних мов факультету підготовки фахівців для підрозділів стратегічних розслідувань Дніпропетровського державного університету внутрішніх справ

© Шманатова А.С., 2022

© ДДУВС, 2022

Зміст

1. Передмова.....	4
Самостійна робота	
2. Вступ.....	5
3. Пояснювальна записка.....	6
4. Тематичний план.....	6
5. Перелік тем для самостійного опрацювання курсу (ключові слова і терміни; перелік завдань курсу).....	8
6. Тести для самоконтролю.	16
7. Аудиторні контрольні роботи.....	27
8. Порядок оцінювання знань.....	41
Індивідуальна робота	
9. Вступ.....	42
10. Реферат.....	42
11. Доповідь.....	44
12. Презентація.....	44
13. Завдання для індивідуальної роботи	47
14. Рекомендована та використана література	47

1. Передмова

Якісно нові взаємовідносини України з іншими країнами Світу, в нових політичних та соціально-економічних реаліях, створили сприятливі умови для вивчення іноземних мов. Завдяки їм, складовою навчання стала підготовка молодого покоління до життя у демократичному багатонаціональному суспільстві, де спільна мова сприяє взаєморозумінню та повазі.

Актуальність проблеми вивчення іноземної мови як однієї з умов формування культури міжнаціональних відносин тільки зросла, враховуючи інтеграцію України до Європи й адаптацію до її стандартів життя. У цьому контексті значення мови вкрай важливе. Мова – основний засіб спілкування, а у багатонаціональному суспільстві їх може бути декілька. Знання іноземної мови значно полегшує та пришвидшує міжкультурну комунікацію, процес адаптації людини в суспільстві, відкриває більше можливостей. Тому її знання набуває особливого значення в нашій країні.

Вивчення іноземної мови – це складний процес, що ґрунтується на діяльнісно-орієнтованому підході. Формування та розвиток іншомовних навичок і вмінь студентів відбувається завдяки виконанню ними мовленнєвих дій у межах мовленнєвої діяльності. У цьому процесі важливого значення набувають самостійна та індивідуальна роботи, що суттєво впливають на засвоєння нових знань та якість їх практичного застосування. Ці види робіт дають можливість спрямувати майбутніх фахівців на формування здатності до ефективної самостійної діяльності на всіх етапах процесу навчання та поглибленого вивчення матеріалу. У процесі самостійної роботи, студенти розвивають креативне мислення, працюють з матеріалами, дослідницькими роботами, рефератами. У комплексі ці дії допомагають ефективному засвоєнню знань, а багатогранність підходів дозволяє уникнути однотипного повторення вправ, що не завжди сприяє результативності.

Отже, індивідуальна робота у процесі навчання відіграє важливу роль на шляху досягнення ефективного результату – якісного та вільного володіння іноземною мовою. Важливо сформувати такі підходи до самостійного етапу навчання, які дозволитимуть системно та поетапно розвивати і поглиблювати знання здобувачам вищої освіти. Приділяючи увагу спеціальній профільній лексиці, найбільш уживаним граматичним конструкціям, що відповідають стилю наукової літератури, навчально-методичні матеріали дають змогу активізувати діяльність здобувачам вищої освіти, спрямувати її в русло творчості, пошуку, професійного мислення та сприяти формуванню особистості майбутнього спеціаліста.

Самостійна робота

2. Вступ

Самостійна робота є одним з найважливіших компонентів освітнього процесу, що передбачає інтеграцію різних видів індивідуальної та колективної навчальної діяльності, яка здійснюється як під час аудиторних, позааудиторних занять, без участі викладача, так і під його безпосереднім керівництвом. У контексті сучасної системи навчання самостійна робота домінує серед інших видів навчальної діяльності здобувачів вищої освіти після практичної підготовки та дозволяє розглядати накопичувані знання як об'єкт власної діяльності студента.

Пізнавальна діяльність студентів у процесі виконання самостійної роботи характеризується високим рівнем самостійності та сприяє залученню здобувачів вищої освіти до творчої активності.

Самостійна робота спеціалістів щодо підвищення своєї кваліфікації завжди пов'язана з читанням. Програма з іноземної мови для немовних спеціальностей вищої школи також розглядає практичне оволодіння читанням як першочергове завдання.

Позааудиторна робота зі спеціальною літературою не лише викликає інтерес у студентів та розширює їх світогляд, а й дає можливість побачити практичну корисність від мови, що вивчається, забезпечуючи змістову реалізацію принципу зв'язку теорії та практики.

Оскільки читання як вид мовленнєвої діяльності здійснюється читачем, в основному, наодинці із собою, то самостійна робота йому цілком відповідає, адже робота з іншомовними текстами моделює майбутню роботу студента з оригінальними джерелами інформації.

Залежно від комунікативної мети, яка ставиться викладачем, від характеру тексту в навчально-методичних матеріалах під час позааудиторної діяльності пропонується використовувати такі види читання: ознайомлювальне, вивчаюче та пошукове. Їхня мета полягає в удосконаленні вмінь та розвитку навичок читання загальнонаукової, науково-популярної, фахової літератури, що містить новітню інформацію з оригінальних джерел, формуванні вмінь реферувати прочитане, скласти анотацію, творчо переробляти інформацію, ставити проблемні питання та знаходити оптимальні шляхи їх вирішення. Для підтримання інтересу студентів тексти мають відповідати певним дидактичним вимогам, а саме: орієнтація на професію студента, актуальність і новизна інформації, тематична цілісність, логічність та завершеність, доступність, обсяг.

Таким чином, приділяючи увагу спеціальній профільній лексиці, найбільш уживаним граматичним конструкціям, що відповідають стилю наукової літератури, навчально-методичні матеріали дають змогу активізувати діяльність студентів, спрямувати її в русло творчості, пошуку, професійного мислення та сприяти формуванню особистості майбутнього спеціаліста.

3. Пояснювальна записка

Основною метою навчання студентів англійської мови в нелінгвістичному ВНЗ є досягнення ними рівня практичного володіння цією мовою, що в умовах заочного навчання означає розвиток вміння самостійно читати іноземні літературні джерела за своїм фахом з метою здобуття інформації. Ця програма передбачає, головним чином, самостійну роботу студента. Робота під керівництвом викладача запланована тільки під час установчих, контрольних-закріплювальних та консультативних занять, організованих у кожному ВНЗ кафедрами іноземних мов. Отже, необхідність у якісній організації самостійної роботи студента заочної форми навчання є очевидною.

Зміст самостійної роботи студента відповідає змісту програми навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» (англійська) для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня (денної та заочної форми навчання). Завдання для самостійної роботи студентів-заочників подані відповідно до тем, запропонованих програмою для спеціальності 081 «Право».

Для роботи з матеріалом студентам пропонуються як підручники, зазначені в літературі, так і комп'ютерна платформа ElanTeS – English language Teaching System, на якій розміщений матеріал курсу. Кожен студент отримує доступ до електронних посібників. Виконання роботи в системі контролюється викладачем, а результати та оцінки зберігаються.

4. Тематичний план

№ п/п	Назва теми
1.	Introduction to law: basic terms <i>Типи речень. Порядок слів у простому поширеному реченні.</i>
2.	The world of law enforcement <i>Типи питальних речень. Спонукальні речення. Окличні речення.</i>
3.	Police departments <i>Теперішні часи англійського дієслова: Present Simple Tense vs Present Continuous Tense.</i>
4.	Operations: Walking and driving directions <i>Теперішні часи англійського дієслова: Present Perfect Tense vs Present Perfect Continuous Tense.</i>
5.	Basic equipment of law enforcement officers <i>Минулі часи англійського дієслова: Past Simple Tense vs Past Continuous Tense.</i>
6.	Equipment: Weapons <i>Минулі часи англійського дієслова: Past Perfect Tense vs Past Perfect Continuous Tense.</i>

7.	Equipment: Police vehicles <i>Майбутні часи англійського дієслова: Future Simple Tense vs Future Continuous Tense.</i>
8.	Description: Suspects <i>Майбутні часи англійського дієслова: Future Perfect Tense vs Future Perfect Continuous Tense.</i>
9.	Operations: Car accidents <i>Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Вживання іменників у функції означення.</i>
10.	Operation: Crowd control <i>Вживання означеного та неозначеного артиклів. Відсутність артикля.</i>
11.	Crime, types of crimes <i>Займенники: особові, присвійні, вказівні та кількісні.</i>
12.	Operations: Crime investigation <i>Числівник.</i>
13.	Crimes against property <i>Ступені порівняння прикметників.</i>
14.	Crimes: Pickpocketing <i>Порядок прикметників у реченні.</i>
15.	Crimes: Auto theft <i>Ступені порівняння прислівників.</i>
16.	Operations: Committing a terrorist act <i>Модальні дієслова та їх еквіваленти.</i>
17.	Operations: Providing first aid <i>Теперішні, минулі та майбутні часи англійського дієслова (Повторення)</i>
18.	Operations: Handling lost and stolen properties <i>Граматична конструкція HAVE SMTH DONE</i>
19.	Operations: Drug-trafficking <i>Пасивний стан дієслова.</i>
20.	Punishment <i>Неособові форми дієслова. Інфінітив: форми та функції.</i>
21.	Operations: Pursuit and Processing suspects <i>Комплекси з інфінітивом.</i>
22.	Operations: Making an arrest <i>Неособові форми дієслова. Герундій: форми та функції.</i>
23.	Crimes: Homicide <i>Комплекси з герундієм.</i>
24.	Operations: Crime scene investigation <i>Неособові форми дієслова. Дієприкметник: форми та функції.</i>

25.	Operations: Crime prevention <i>Комплекси з дієприкметником.</i>
26.	Operations: Suspicious objects <i>Типи умовних речень.</i>
27.	Explosives detection and committing explosions <i>Типи умовних речень.</i>
28.	Operations: Substances of unknown origin <i>Узгодження часів.</i>
29.	Operations: Illicit weapons trafficking <i>Пряма та непряма мова.</i>
30.	Operations: Interpol and Europol <i>Вживання дискурсивних маркерів.</i>

5. Перелік тем для самостійного опрацювання курсу (ключові слова та терміни; перелік завдань курсу)

№ п/п	Тема, ключові слова та терміни	Вид роботи	
Модуль 1			
1.	Тема 3. Introduction to law: basic terms. <i>Investigator, judge, notary, prosecutor, advocate</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ.	ElanTeS English for law students: Розділ: Legal profession Підрозділ: Legal profession in Ukraine ElanTeS Grammar for law students: <i>Теперішні часи англійського дієслова: Present Simple Tense vs Present Continuous Tense</i>
2.	Тема 4. Юридична професія у Великобританії та США. <i>solicitors, branches, practitioners, courts, jurisdictions, employed, advisory</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ.	ElanTeS English for law students : Розділ: Legal profession Підрозділ: Legal profession in the UK ElanTeS Grammar for law students: <i>Теперішні часи англійського дієслова: Present Perfect Tense vs Present Perfect Continuous Tense.</i>
3.	Тема 5. Сучасні правові системи.	1. Читання та переклад тексту;	ElanTeS English for law students :

	Поняття, сутність і зміст права. <i>common law, equity, religious, customary law, Continental European Law</i>	аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	Розділ: Law. Origin of law. Modern legal systems Підрозділ: Modern legal systems ElanTeS Grammar for law students: <i>Минулі часи англійського дієслова: Past Simple Tense vs Past Continuous Tense.</i>
4.	Тема 6. Римське право. Англосаксонське <i>Ancient Rome, record the laws, political power, public, private law, body of law, interpretation, real property, succession, folkright, royal power, preservation of peace.</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law : Розділ: International law Підрозділ: Roman law ElanTeS Grammar for law students: <i>Минулі часи англійського дієслова: Past Perfect Tense vs Past Perfect Continuous Tense.</i>
5.	Тема 7. Сучасні джерела права. <i>formal written enactment, case law, government agencies, a source of law, topical arrangements, administrative regulations, municipal ordinances</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: Branches of law. Constitutional, Economic and Customs Law. Підрозділ: Sources of law. ElanTeS Grammar for law students: <i>Майбутні часи англійського дієслова: Future Simple Tense vs Future Continuous Tense.</i>
	Тема 8. Галузі права: основні поняття та норми. <i>contract law, property law, real estate, perpetrator, employment law, trade unions, common law, tort</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: Branches of law. Constitutional, Economic and Customs Law. Підрозділ: Classification of law Grammar for law students: <i>Майбутні часи англійського дієслова: Future Perfect Tense vs Future Perfect Continuous Tense.</i>

	Модуль 2		
6.	Тема 1. Конституційне право. Типи та функції конституцій. <i>constitutional convention, implementation, be adopted to, distinction between rules</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	T. Constitutional law: outline of history and development (English for Lawyers; за ред. В.П. Сімонок, С. 84) ElanTeS Grammar for law students: <i>Утворення множини іменників. Присвійний відмінок. Вживання іменників у функції означення.</i>
7.	Тема 2. Конституція України. <i>To promulgate, adoption, amend, approve, self-government institutions, be embodied</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: The political system of Ukraine Підрозділ: The fundamental law of Ukraine ElanTeS Grammar for law students: <i>Вживання означеного та неозначеного артиклів. Відсутність артикля.</i>
8.	Тема 3. Конституційне право у Великобританії та США. Джерела англійського конституційного права. <i>Enactment, to sign, statutes, precedents, unwritten, amendment, power</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	T. Constitutional law in the UK and the USA (English for Lawyers; за ред. В.П. Сімонок, С. 97) ElanTeS Grammar for law students: <i>Займенники: особові, присвійні, вказівні та кількісні.</i>
9.	Тема 4. Конституція США. <i>Authority, legislature, hierarchy, jurisdiction, authorized bodies, enforcement</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: Political system of the USA. Constitution of the USA. Elections Підрозділ: The Constitution of the USA. The Bill of rights. ElanTeS Grammar for law students: <i>Числівник.</i>

10.	Тема 5. Поняття держави та її ознаки. Форма державного правління та її різновиди. <i>Sovereign, federal union, monarchy, multi-national, nation-state</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	T. Democracy (URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Democracy) ElanTeS Grammar for law students: <i>Ступені порівняння прикметників.</i>
11.	Тема 6. Система державного управління в Україні. Виконавча та законодавча влада. Політичні партії та вибори в Україні. <i>Election, to vote, to appoint, responsible for, chamber, highest judicial body, head of the state</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: The political system of Ukraine Підрозділ: The higher bodies? The state authorities of Ukraine. ElanTeS Grammar for law students: <i>Порядок прикметників у реченні.</i>
12.	Тема 7. Система державного управління у Великобританії. Виконавча та законодавча влада. Політичні партії та вибори у Великобританії. <i>Executive, House of Lords, House of Commons, hereditary, be in charge of, peer, to preside, appeal, general election, Foreign office, Home office</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for law students : Розділ: Political system of Great Britain. Parliament. Political parties. Підрозділ: №2 British cabinet. №3 the power of British Parliament ElanTeS Grammar for law students: <i>Ступені порівняння прислівників. Adjectives.</i>
13.	Тема 8. Система державного управління в США. Виконавча та законодавча влада.	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання	ElanTeS English for law students : Розділ: Political system of the USA. Constitution of the USA. Elections

	Політичні партії та вибори в США. <i>Supreme Court, elections, executive departments, the Bill of Rights, electoral requirements, executive branch, district courts, judicial branch, jury trail</i>	граматичних вправ	Підрозділ: The US Congress ElanTeS Grammar for law students: <i>Модальні дієслова та їх еквіваленти.</i>
	Модуль 3		
14.	Тема 1. Судова система в Україні. <i>judicial, judge, jury, general, jurisdiction, operational, official, cassation, ensure, specialized, court, conformity, local, economic</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for Law: Розділ: Judicial system in Ukraine Підрозділ: Judicial system in Ukraine <i>Grammar: Теперішні, минулі та майбутні часи англійського дієслова (Повторення) с. 556-560</i> <i>Вправи до теми с. 593-598</i>
15.	Тема 2. Правовий статус суддів. <i>institutional independence, decisional independence, preliminary hearing, adjudicate, prohibition, establishing precedents</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for Law: Розділ: Judicial system in Ukraine Підрозділ: Judicial bodies of Ukraine Підручник : English for lawyers (Сімонок В. П.) <i>Grammar: Теперішні, минулі та майбутні часи англійського дієслова (Повторення) с. 560-562</i> <i>Вправи до теми с. 598-599</i>
16.	Тема 3. Судоустрій у США. <i>To place limitations, judicial review, the highest judicial body, the court of last resort, Courts of Appeals, circuit courts, the intermediate, appellate courts, errors of law, claims</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law</i> <i>(Черноватий Л. М.). Судова система США. с.149-160.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Пасивний стан дієслова.</i> <i>Passive Voice</i>

17.	Тема 4. Судоустрій у Великобританії. <i>County court, magistrates' court, Crown Court, recorder, clerk to the justices, tort</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). Судова система у Великій Британії. с.161-170.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Неособові форми дієслова. Інфінітив: форми та функції.</i>
18.	Тема 5. Цивільний процес в Україні.	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с.203-211.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Комплекси з інфінітивом.</i>
19.	Тема 6. Цивільний процес у Великій Британії та США. <i>Subject matter jurisdiction</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с. 195-203.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Неособові форми дієслова. Герундій: форми та функції.</i>
20.	Тема 7. Кримінальний процес в Україні. <i>to plead guilty, to acquit the defendant, offender's counsel, to await sentencing, to impose a sentence, formal charging document, grand jury</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с. 232-237.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Комплекси з герундієм</i>
21.	Тема 8. Кримінальний процес у Великій Британії та США. <i>Penalty, criminal punishment, criminal behaviour, offender, harsh physical punishment, fines, restitution, community service</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с.212-232.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Неособові форми дієслова. Дієприкметник: форми та функції.</i>

Модуль 4			
22.	Тема 1. Загальні принципи судових слухань. <i>Adversary, judgment, legal argument fair opinion, wish, testimony</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с.238-244.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Комплекси з дієприкметником.</i>
23.	Тема 2. Справи з участю та без участі присяжних. Відбір присяжних. <i>Bench trail, court trail, discard, felony, forego, issue an indictment, plea, pay a fee</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с.244-250; с.256-262.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Типи умовних речень.</i> <i>Conditional sentences</i>
24.	Тема 3. Рішення у цивільних справах та їх примусове виконання. <i>Award a remedy, be barred</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.). с.309-314.</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Типи умовних речень.</i> <i>Conditional sentences</i>
25.	Тема 4. Післясудові клопотання. <i>Enforcement of judgment, garnish, enter a judgment, grant a judgment, real estate, seize, take effect.</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law (Черноватий Л. М.) с.325-320</i> ElanTeS Grammar for law students: <i>Узгодження часів. Sequence of tenses.</i>
26.	Тема 5. Кримінальне право. Класифікація злочинів. Елементи складу злочину. <i>to be tempted to, to threaten with punishment, conduct, archetypal crimes, disturbance of the public peace and</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for Law: Розділ: Criminal Law Підрозділ: Classification of Crime ElanTeS Grammar for law students: <i>Пряма та непряма мова.</i> <i>Direct and indirect speech.</i>

	<i>order, to forbid, lead to harmful results, to seek to resolve legal disputes</i>		
27.	Тема 6. Система і види покарань. <i>A penalty, violate, corporal punishment, incarceration, correctional programs, fines, restitution, community service.</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	ElanTeS English for Law: Розділ: Criminal Law Підрозділ: Types of punishment. <i>Повторення граматичного матеріалу.</i>
28.	Тема 7. Процедура винесення вироку. <i>To plead guilty, to acquit the defendant, offender's counsel, to await sentencing, to impose a sentence, formal charging document, grand jury.</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	T. Criminal Proceedings, p. 283 (English for Lawyers; за ред. В.П. Сімонок) ElanTeS English for Law: Розділ: Criminal Law Підрозділ: Law and Order in GB <i>Повторення граматичного матеріалу</i>
29.	Тема 8. Конституційні права обвинувачених. <i>Government intrusion, double jeopardy, fundamental fairness, innocence, intrusion upon privacy, lawful arrest, search warrant.</i>	1. Читання та переклад тексту; аналіз прочитаного. 2. Виконання граматичних вправ	<i>The Letter of law</i> (Черноватий Л. М.). с. 385-397. <i>Повторення граматичного матеріалу</i>

6. Тести для самоконтролю

Тема: Higher Education in Ukraine, Great Britain and the USA.

1. Find equivalents to the words and set-expressions.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. to enter the university | a) старанно працювати |
| 2. extra-mural higher schools | b) правоохоронні установи |
| 3. to work hard | c) навчання без відриву від виробництва |
| 4. to combine work with studies | d) вступати до університету |
| 5. law offices | e) вивчати загальні дисципліни |
| 6. to train specialists in taxation | f) одержувати державні пільги |
| 7. to study general subjects | g) йти в ногу з прогресом |
| 8. to keep up with progress | h) міжнародні відносини |
| 9. international relations | i) готувати спеціалістів з оподаткування |
| 10. to receive state grant | j) поєднувати роботу з навчанням |

2. Answer the following questions.

1. How many Departments are there in your University?
2. What Department do you study at?
3. What kind of specialists does your University train?
4. How many types of higher educational establishments do we have in our country?
5. What is the system of higher education in Great Britain?

3. Translate the sentences into English.

1. В Україні існує багато закладів вищої освіти.
2. Мій товариш навчається на юридичному факультеті.
3. Студенти нашого університету мають вільний доступ до бібліотеки та лабораторії.
4. Після закінчення університету я буду працювати в суді.
5. Найстаріші університети Англії – Оксфорд і Кембридж.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. ...Tommy and Billy babies? | a) is; b) are; c) do; |
| 2. This boy ... many friends in this group. | a) have; b) has; c) is; |
| 3. Give me... book to read. | a) her; b) my; c) mine; |
| 4. Do you know who killed ... President? | a) the; b) a; c) –; |
| 5. Could you pass me ... salt, please? | a) a; b) the; c) –; |
| 6. It is cold ...? | a) are; b) is; c) isn't; |
| 7. The spoons ... on the table. | a) is; b) are; c) –; |
| 8. These children ... very naughty. | a) are; b) be; c) is; |
| 9. They ... to the beach now. | a) are going; b) go; c) goes; |
| 10. ... your grandmother sitting in the garden now? | a) is; b) are c) does. |

Тема: The Political System of Ukraine.

1. Find equivalents to the English words and set-expressions.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. legislative branch | a) загальні вибори |
| 2. executive branch | b) Верховний Суд |
| 3. judiciary branch | c) законодавчий орган |
| 4. Supreme Court | d) виборці |
| 5. general elections | e) головнокомандувач |
| 6. voters | f) законопроект |
| 7. lawmaking body | g) Верховна Рада |
| 8. bills | h) судова влада |
| 9. commander-in-chief | i) законодавча влада |
| 10. Supreme Council | j) виконавча влада |

2. Answer the following questions.

1. What type of political system does Ukraine have?
2. What term is the president elected for?
3. Who assists the president?
4. How many members are there in the parliament?
5. Name some political parties.

3. Translate the sentences into English.

1. В Україні існує демократична політична система.
2. Президент – головнокомандуючий Збройними силами України.
3. Громадяни України з 18 років можуть голосувати на виборах.
4. Президенту допомагає Кабінет Міністрів.
5. Український парламент – народний законодавчий орган.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|---|--|
| 1. She ... at the moment. | a) read; b) is reading; c) reads; |
| 2. Look! She... | a) dances; b) is dancing; c) danced; |
| 3. He ... breakfast every morning. | a) have; b) has; c) had; |
| 4. She ... coffee in the morning. | a) drinks; b) drank; c) is drinking; |
| 5. They ... to the cinema very often. | a) goes; b) go; c) went; |
| 6. I ... at the moment. | a) study; b) studies; c) am studying; |
| 7. We ... TV now. | a) watch; b) are watching; c) watched; |
| 8. Look at my daughter! She... | a) reads; b) is reading; c) has read; |
| 9. They ... to the beach now. | a) are going; b) go; c) goes; |
| 10. ... your grandmother sitting in the garden now. | a) is; b) are; c) does. |

Тема: The Constitution of Ukraine.

1. Find equivalents to the words and set-expressions.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. governed by | a) Верховний Суд |
| 2. justice | b) влада |
| 3. authority | c) виконавча влада |
| 4. Supreme Court | d) приймати |
| 5. executive power | e) єдине громадянство |
| 6. sovereign | f) здійснювати |
| 7. to adopt | g) суверенний |
| 8. to guarantee | h) керуючись |
| 9. single citizenship | i) правосуддя |
| 10. to fulfill | j) гарантувати |

2. Answer the following questions.

1. When was the Constitution adopted?
2. What rights of the citizen does the Constitution of Ukraine guarantee?
3. What are the main duties of the Verkhovna Rada?
4. How many chapters and articles does the Constitution of Ukraine consist of?
5. How do the Ukrainian people celebrate the Day of the Constitution of Ukraine?

3. Translate the sentences into English.

1. Україна є суверенна і незалежна, демократична, соціальна, правова держава.
2. Громадяни мають рівні конституційні права і свободи та є рівними перед законом.
3. Єдиним органом законодавчої влади в Україні є парламент – Верховна Рада України.
4. Президент України є главою держави і виступає від її імені.
5. Права і свободи людини захищаються судом.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. I...to a concert this week. | a) was; b) have; c) have been; |
| 2. He...in the village since 1985. | a) lived; b) was; c) has lived; |
| 3. We...just visited the exhibition. | a) were; b) have; c) has; |
| 4. They...this doctor for five years. | a) knew; b) have known; c) knows; |
| 5. I...my teacher today. | a) saw; b) see; c) have seen; |
| 6. Where is Peter? – He...yet. | a) didn't come; b) doesn't come;
c) hasn't come; |
| 7. I...the telegram yesterday. | a) send; b) have sent; c) sent; |
| 8. They...to the camp three days ago. | a) go; b) went; c) have gone; |
| 9. Who...my pencil? | a) have broken; b) broke; c) has broken; |
| 10. How many trees...you this year? | a) plant; b) have planted; c) planted. |

Тема : The Political System of Great Britain.

1. Find equivalents to the words and set-expressions.

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. political stability | a) обов'язкові вибори |
| 2. local constituency | b) Палата Лордів |
| 3. hereditary power | c) неупереджений монарх |
| 4. an impartial monarch | d) «ТІНЬОВИЙ КАБІНЕТ» |
| 5. «shadow cabinet» | e) місцева влада |
| 6. alternative program | f) альтернативна програма |
| 7. compulsory elections | g) місцевий виборчий округ |
| 8. local authorities | h) політична стабільність |
| 9. the House of Lords | i) законодавчий орган |
| 10. lawmaking body | j) спадкова влада |

2. Answer the following questions.

1. What kind of state is the UK?
2. Is Parliament a centre of the political system in the United Kingdom?
3. The House of Lords was previously a hereditary chamber, wasn't it?
4. Is a new legislation is formed by the House of Commons or the House of Lords?
5. Does the House of Lords have the power to propose amendments and to delay legislation?

3. Translate the sentences into English.

1. Хто має право брати участь у виборах у Великій Британії?
2. Королева має право розпустити існуючий Парламент.
3. Цей уряд може бути при владі ще один рік.
4. Лідер партії більшості формує Кабінет.
5. Британія – це конституційна монархія з парламентською демократією.

4. Do grammar exercise.

1. John ... me that he was enjoying his new job. a) was telling; b) told; c) will tell;
2. Jill... us all about her holiday in Australia. a) tell; b) told; c) would told;
3. When I first met him he ... in a court. a) worked; b) had been worked; c) has worked;
4. When I came into the court, the judge ... the documents. a) was signing; b) signed; c) has sign;
5. Our students ... to the court to watch the trial last week. a) go; b) went; c) has gone;
6. Where...you at nine o'clock yesterday? a) had been; b) were; c) are; d) will be;
7. We saw an accident when we ... for the bus yesterday. a) are waiting; b) will be waiting; c) were waiting;
8. He always ... his work on patrol duty. a) liked; b) is liking; c) has liked;
9. A car ... a traffic jam on a busy thoroughfare. a) cause; b) have caused; c) caused;
10. He ... for police since 1990. a) worked; b) has been working; c) is working.

Тема: The Political System of the USA.

1. Find equivalents to the words and set-expressions.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. to be elected | a) апеляційний суд |
| 2. general election | b) таємне голосування |
| 3. political party | c) вносити законопроект |
| 4. to propose a bill | d) доповнювати Конституцію |
| 5. to amend the Constitution | e) Палата представників |
| 6. secret ballot | f) бути обраним |
| 7. local authority | g) політична партія |
| 8. the House of Representatives | h) загальні вибори |
| 9. Vice-President | i) місцева влада |
| 10. court of appeal | j) Віце-президент |

2. Answer the following questions.

1. How many houses are there in the Congress?
2. How many states is the USA is divided into?
3. What is the highest judicial organ of the USA?
4. Congress isn't the Legislative Branch of US political system, is it?
5. Federal Government deals with local problems, doesn't it?

3. Translate the sentences into English.

1. Влада в США поділяється на законодавчу, виконавчу, судову.
2. Вибори Президента відбуваються кожні чотири роки.
3. Обидві палати Конгресу повинні схвалити законопроект, щоб він став законом.
4. Судова влада США представлена окружними та апеляційними судами.
5. Віце-президент обирається з тієї ж політичної партії, що й президент.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|--|---|
| 1. He ... at the court last year. | a) worked; b) had been working;
c) has worked; |
| 2. He ... in the general election next year. | a) took part; b) takes part; c) will take part; |
| 3. The policeman ... the girl who was kidnapped last week. | a) is finding; b) has found; c) found; |
| 4. I ... never ... to any court, criminal or civil. | a) was; b) have been; c) has been; |
| 5. Mr. Clark ... in a bank for 15 years. | a) has worked; b) was working;
c) should work; |
| 6. Sorry I'm late. The car ... down on my way here. | a) broke; b) had broken; c) has broken; |
| 7. Almost all elections in the United States ... the winner-take- all principle. | a) followed; b) are following;
c) will follow; |

8. The level of recorded crime ... last years. a) increases; b) have been increasing; c) increased;
9. He ... his car in the wrong place and ... to pay a parking fine. a) parks; has; b) parked; had; c) was parking; having;
10. This driver is not allowed to drive on: he ... to much to drink. a) have; b) has had; c) have been had.

Тема: What is Law? Branches of Law.

1. Find equivalents to the words and set-expressions.

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. commonly accepted | a) смертна кара |
| 2. consensus | b) права людини |
| 3. human rights | c) досягти згоди |
| 4. to reach an agreement | d) правові наслідки |
| 5. basic law | e) згода |
| 6. legal consequences | f) публічне право |
| 7. preventive law | g) кримінальний процес |
| 8. the death penalty | h) загальноприйнятий |
| 9. public law | i) основний закон |
| 10. criminal procedure | j) превентивне право |

2. Answer the following questions.

1. What is the basic function of law?
2. What kinds of laws do you know?
3. What are the closely related functions of law?
4. What are the main tasks of the tax laws?
5. Do laws change in the course of time?

3. Translate the sentences into English.

1. Відносини людей у суспільстві регулюються правом.
2. Право є важливою частиною людської культури.
3. Є дві правові системи у сучасному світі.
4. Приватне право регулює відносини між фізичними особами.
5. Кримінальне право визначає злочини та покарання за них.

4. Do grammar exercise.

1. The students ... already an exam on Criminal Law. a) are taking; b) will take; c) have taken;
2. Before pronouncing its sentence, the court ... the causes of the crime. a) will investigate; b) investigates; c) have been investigating;
3. The jury ... this case for 2 hours already. a) has been discussing; b) have discussed; c) discusses;
4. There are about 50,000 solicitors, a) has increased; b) is increasing;

- whose number ... rapidly ... lately. c) have been increasing;
5. We all ... of the famous White House a) hear; b) have heard; c) are hearing;
in Washington, home of the President
of America.
6. The witness ... under oath that he a) swear; b) swore; c) has sworn;
7. had heard this.
7. The creators of the new legislation ... a) has made; b) made; c) have made;
every effort to protect it from violation.
8. The company ... goods but has not a) have supplied; b) supply; c) has supplied;
received any money for them yet.
9. The judges of the company ... the a) will have approve; b) have approved;
decision of the end of the week. c) are approved;
10. This year reform ... changes in the a) will make; b) has made; c) is making.
current legislation.

Тема: Court System of Ukraine.

The Supreme Court. The Constitutional Court.

1. Find equivalents to the English words and set-expressions.

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. general and specialized courts | a) палата |
| 2. general jurisdiction | b) обвинувачення |
| 3. legal assistance | c) слухання |
| 4. judicial proceeding | d) загальні та спеціалізовані суди |
| 5. the highest judicial body | e) вирок |
| 6. Chamber | f) загальна юрисдикція |
| 7. hearing | g) юридична допомога |
| 8. legality | h) найвищий орган юридичної влади |
| 9. prosecution | i) судочинство |
| 10. a sentence | j) законність |

2. Answer the following questions.

1. What is the only body of constitutional jurisdiction in Ukraine?
2. How many judges does the Constitutional Court consist of?
3. What is the highest judicial body in the system of courts of general jurisdiction?
4. Who heads the Supreme Court?
5. Which cases do economic courts deal with?

3. Translate the sentences into English.

1. Судова система України представлена Конституційним судом та судами загальної юрисдикції.
2. Апеляційний суд України складається з декількох палат.

3. Верховний суд України є найвищим органом юридичної влади в системі судів загальної юрисдикції.
4. Законність є одним з головних принципів судочинства в Україні.
5. Слухання в судах повинні бути відкритими для громадськості.

4. Do grammar exercise.

1. She asked if I ... as a legal adviser. a) work; b) worked; c) working;
2. She asked if he ... the evidence. a) had presented; b) present; c) is present;
3. He asked what the legislative process ... a) involved; b) involving; c) will involve;
4. He asked what ... the highest court in Ukraine. a) is; b) to be; c) was;
5. He ordered ... hands on the neck. a) put; b) putting; c) to put;
6. He said that the Verhovna Rada of Ukraine ... the Constitution of Ukraine in 1996. a) adopt; b) is adopted; c) adopted;
8. The Prime Minister said that the role of Parliament ... much ... over the past 10 years. a) had...changed; b) is ... changed; c) to be ... changed;
8. Maria said that she ... Criminology next year. a) would study; b) be study; c) study;
9. He said that the capital of Ukraine ... the City of Kyiv. a) to be; b) will be; c) is;
10. He said that it ... necessary to develop a strong legal institution. a) to be; b) is; c) was.

Тема: Court System of Great Britain.

Types of Legal Professions in Great Britain.

1. Find equivalents to the English words and set-expressions.

1. judiciary a) адвокат
2. Magistrates' court b) насильницька смерть
3. courts of trial c) суд у справах неповнолітніх
4. courts of appeal d) суд першої інстанції
5. penalty e) судочинство
6. juvenile court f) Магістратський суд
7. violent death g) повірений у справах
8. a solicitor h) федеральний суддя
9. a barrister i) апеляційний суд
10. a federal judge j) штраф

2. Answer the following questions.

1. What is the highest court of appeal in England and Wales?
2. Which cases do juvenile courts deal with?
3. What is the most common type of law court in England and Wales?
4. How many people does a jury consist of?
5. What are the most common sentences?

3. Translate the sentences into English.

1. Цивільні справи розглядаються судами графств.
2. Апеляції слухаються у судах вищої інстанції.
3. Адміністративні суди розглядають справи, пов'язані з професійними стандартами.
4. Лише адвокат може стати суддею в англійському суді.
5. У судах графств повірені у справах носять чорну мантію поверх звичайного одягу.

4. Do grammar exercise.

1. The Constitution of Ukraine ... in 1996. a) is adopted; b) was adopted;
c) had been adopted;
2. The organization of economic courts ... a) are defined; b) is defined; c) define;
in the Law on Economic Courts in Ukraine.
3. The judge of the Supreme Court ... be a) is being appointed; b) will appointed;
at the moment. c) appointed;
4. A law report ... at 5 yesterday. a) wrote; b) written; c) was being written;
5. The criminal ... at last. a) has been caught; b) was caught;
c) have been caught;
6. A kidnapped child ... before the police a) was find; b) has been find;
arrived. c) had been found;
7. A new tax bill ... by the Parliament next a) will be passed; b) was passed;
week. c) is passed;
8. The House of Commons decides what a) to be collected; b) must be collected;
taxes ... and how the money shall be spent. c) must to be collected;
9. The work of the Government ... by the a) was examined; b) is examined;
President last week. c) examined;
10. The English legal system ... on common a) base; b) will be base; c) is based.
law.

Тема: The Court System of the USA.

Types of Legal Professions in the USA.

1. Find equivalents to the English words and set-expressions.

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. trial jury | a) окружний апеляційний суд |
| 2. a witness | b) суд нижчої інстанції |
| 3. a chief justice | c) виконавчий орган |
| 4. minor trial court | d) перехресний допит |
| 5. administrative agency | e) мале журі |
| 6. a burglary | f) суд вищої інстанції |
| 7. cross-examination | g) крадіжка зі взломом |
| 8. major trial court | h) слухати справу |
| 9. a circuit | i) свідок |
| 10. to hear a case | j) головний суддя |

2. Answer the following questions.

1. What is the highest federal court in the USA?
2. What cases does the Supreme Court hear?
3. What is a trial court?
4. What do the circuit courts hear?
5. How many people does a jury consist of?

3. Translate the sentences into English.

1. Всі федеральні судді призначаються довічно.
2. Великі штати мають більше, ніж один окружний суд.
3. Американська судова система є складною.
4. Суд присяжних складається з 12 чоловік.
5. Окружні суди розглядають як цивільні, так і кримінальні справи.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|---|--|
| 1. The police ... the description of the man wanted for 20 minutes already. | a) was preparing; b) have been preparing; c) are prepared; |
| 2. They ... at the law report for 2 months. | a) have been working; b) has been working; c) work; |
| 3. I ... Civil Law since September. | a) have been studying; b) was been studying; c) am studying; |
| 4. His father ... as a judge for 10 years already. | a) is working; b) was working; c) has been working; |
| 5. The investigator ... the criminal for an hour. | a) is being questioning; b) was questioned; c) has been questioning; |
| 6. My friend ... for a job in the Procurator's Office for 6 months. | a) has been looking; b) is looking; c) was looked; |

- | | |
|---|--|
| 7. Look, the suspect ... the shop. | a) is entering; b) entered;
c) are entering; |
| 8. They ... the details of the crime in the office now. | a) discuss; b) discussed;
c) are discussing; |
| 9. The reporters ... the criminal at the moment. | a) interviewed; b) interviewing;
c) are interviewing; |
| 10. Our experts ... the fingerprints right now. | a) are examining; b) examining;
c) was examining. |

Тема: Criminal Law. Crime and Punishment

1. Find equivalents to the English words and set-expressions.

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1. capital punishment | a) скоїти злочин |
| 2. life imprisonment | b) контрабандист |
| 3. a murder | c) торговець наркотиками |
| 4. to commit a crime | d) смертна кара |
| 5. to pay a fine | e) рівень злочинності |
| 6. level of recorded crime | f) пограбування |
| 7. a smuggler | g) довічне ув'язнення |
| 8. codification of law | h) сплатити штраф |
| 9. a drug dealer | i) вбивця |
| 10. robbery | j) кодифікація права |

2. Answer the following questions.

1. What is the most severe punishment?
2. Is there death penalty in Great Britain?
3. What are the two main elements of a crime which the prosecution must prove?
4. Does criminal law prohibit the trial of a person a second time for the same offence?
5. What has modern criminal law been affected by?

3. Translate the sentences into English.

1. Близько 90% всіх злочинів розглядаються магістратськими судами.
2. Люди, яких визнають винними, повинні сплатити штраф.
3. Якщо покарання повинно бути суворішим, то справа направляється в Суд Корони.
4. Є відмінності між кримінальним правом більшості англомовних країн та інших країн світу.
5. Покарання може бути зменшено за гарну поведінку.

4. Do grammar exercise.

- | | |
|---|--|
| 1. The suspect ... by the investigator in 10 minutes. | a) is questioning; b) to be questioning;
c) will be questioned; |
|---|--|

2. A new legal act ...by the Deputies now. a) discussed; b) is discussing;
c) is being discussed;
3. The escaped prisoner ... before the sunset. a) is find; b) was found; c) founding;
4. She asked if I ... that information for my a) use; b) had used; c) using;
law report.
5. He said that the judge ... the sentence a) will announce; b) would announce;
soon. c) announce;
6. He said that they ... access to Ukrainian a) had; b) has; c) will have;
legislative database.
7. He ordered ...the gun. a) dropping; b) is dropped; c) to drop;
8. The policeman ... his documents for 15 a) has been examining; b) was examined;
minutes by now. c) is examined;
9. I ... the witness for a long time. a) has known; b) know; c) have known;
10. They ... the report on legislature in a) have been reading; b) has reading;
Ukraine since the morning. c) are read.

7. Аудиторні контрольні роботи

Контрольна робота №1

I. Listening.

Listen to the text. Then read the statements and decide whether they are true (T) or false (F). Write a corresponding letter in your answer sheet.

National Emblems of Ukraine

- 1) The national emblems of Ukraine were not alternated during the history of our state.
- 2) A trident is the most ancient and dignified symbol of our state.
- 3) The archeological finds of tridents in Ukraine go back to the third century A.D.
- 4) After the renascence of independent Ukraine on January 22, 1919, the trident was adopted by a law as a national device.
- 5) The composition of national colours was decreed by a law in 1918.
- 6) The yellow flag was a symbol of the all-Ukrainian unity.
- 7) The Ukrainian anthem is of quite ancient origin.
- 8) In 1863 the Lviv journal "The Goal" published the poem of M.Verbytsky.
- 9) In 1917 the song was officially adopted as the anthem of Ukraine.
- 10) The song gained the popularity among Ukrainians at once.

Total: 10 points. Time for doing – 10 min.

II. Reading

Read the text. Say whether the statements following the text are true (T) or false (F). Write your answers in the answer sheet.

The History of the Constitution

The adoption of a new constitution of Ukraine on the 28th of June 1996 became an important event in the life of the people of Ukraine. Our country has long-standing constitutional traditions. The first Constitution was written by hetman Philip Orlyk in 1710. Being the first constitution in Europe it was notable for its profound democracy. The experience of Ukrainian people's republic (1918) played a significant role in the constitutional process. The constitution of the Ukrainians people's republic approved by the Centralna Rada is the embodiment of the statehood principles of Ukraine. On the 24th of October 1990 the constitutional commission was appointed by the Verkhovna Rada of Ukraine. The draft constitution was written during the first stage of its preparation (1990-1993). It was logically and juridically completed during the second stage (1994-1996). The draft constitution was published and went through nation-wide discussion. On the 28th of June 1996 the Constitution was confirmed by the Verkhovna Rada of Ukraine. Common to all mankind principles of democracy are embodied in the Constitution. The basic economic, social, cultural, public and political rights are guaranteed by the Constitution. According to the Constitution Ukraine is a sovereign, independent, democratic, social and legal state. The power belongs to people. It is exercised through democratic elections and referendums and by state government bodies and self-government institutions. The principles of economic, political and ideological multiformity are proclaimed in the Constitution. All citizens have equal rights and their lives are proclaimed to be the greatest social value. These and other regulations are successively developed in the chapters of the Constitution. The best national traditions are embodied in this document, it creates the legal bases of regulation of social relations.

- 1) The constitutional traditions of our state go back to the 18th century.
- 2) The Philip Orlyk's constitution was the first one in Europe.
- 3) The first constitution of Ukraine restricted the rights and freedoms of the people.
- 4) The second stage in the history of Ukraine's constitution was a period of Ukrainian people's republic.
- 5) The first Ukrainian constitutions had no deal with the state organization of our country.
- 6) The preparation of the draft constitution was realized in two stages.
- 7) There were no publications of the draft constitution and it was adopted without any discussion.
- 8) The Constitution guarantees the basic human and civil rights and freedoms of the citizens.
- 9) The power is exercised only by state government bodies and local authorities.

10) The Constitution is a completely new document which has no relation to the national history and traditions of our state.

Total: 10 points. Time for doing – 10 min.

III. Vocabulary exercises.

1. Complete each sentence with one of the words or phrases given below. Do not use any word or phrase more than once.

a. postgraduates; **b.** undergraduates; **c.** coverage; **d.** graduates; **e.** to run for; **f.** resign; **g.** legitimate; **h.** political interest; **i.** legislative power; **j.** subscribed.

- 1) Students working for their first degree at university are called
- 2) When they take their degree we say that they graduate and then they are called
- 3) If they continue studying at university after they have graduated, they are called
- 4) The circulation of this newspaper is high enough due to the fact that they give a wide ... of all events in our city.
- 5) How many newspapers has he ... to this year?
- 6) Attempting to stimulate ... in young people is the way to building a more secure political system that can support its country.
- 7) I wonder who is going ... President next year.
- 8) The highest body of ... is the Parliament, who operates on a professional basis.
- 9) When did he ... from the Cabinet?
- 10) Public money should be used only for ... purposes.

2. Match the term with its definition

- | | |
|---------------------|--|
| 1) state university | a. person chosen to preside over a meeting |
| 2) constitution | b. subjects included in a course of study |
| 3) freshman | c. money paid for education |
| 4) sophomore | d. distinguished and capable politician or diplomat |
| 5) statesman | e. body of persons governing a State |
| 6) chairman | f. second-year university student |
| 7) deputy | g. university supported and controlled by a particular state |
| 8) tuition fee | h. body of fundamental principles by which a State is governed |
| 9) curriculum | i. parliamentary representative in some countries |
| 10) government | j. first-year student at university |

IV. Grammar

1. Choose the correct item.

- 1) He usually has breakfast at 8 o'clock, ... he? a) has; b) hasn't; c) does.
- 2) No news ... good news. a) is; b) are; c) be.
- 3) Your knowledge of English ... rather good. a) are; b) be; c) is.

- | | |
|---|---|
| 4) Give me ... book to read. | a) her; b) him; c) it. |
| 5) Give me her photo and I'll give you ... | a) my; b) mine; c) her. |
| 6) He has ... experience in this matter. | a) little; b) many; c) few. |
| 7) How ... time does it take to go there? | a) many; b) much; c) little. |
| 8) I'll know this information if I ... there. | a) will go; b) went; c) go. |
| 9) Look! He ... his car in the yard. | a) is washing; b) washes; c) will wash. |
| 10) ... he already entered our university? | a) did; b) has; c) have. |

2. Choose the right form of the verb from the brackets.

- | | |
|---|---|
| 1) She ... to all the capital cities of Europe | a) was; b) have been; c) has been. |
| 2) John ... around Europe last year. | a) travelled; b) traveled;
c) has travelled. |
| 3) My friend knows a lot because he ... a lot. | a) read; b) has read; c) is reading. |
| 4) She ... home two days ago. | a) goes; b) go; c) went. |
| 5) Look! Somebody ... my window. | a) breaks; b) has broken; c) broke. |
| 6) Her baby always ... after breakfast. | a) sleeps; b) is sleeping; c) sleep. |
| 7) ... your grandmother sitting in the garden now? | a) is; b) are; c) does. |
| 8) The programme ... at nine o'clock every night. | a) start; b) starts; c) is starting. |
| 9) If she ... to see me, we'll listen to the music. | a) comes; b) come; c) will come. |
| 10) They ... to the beach now. | a) are going; b) go; c) goes. |

V. Translation

Translate the following sentences into English:

1. Він – студент першого курсу денної форми навчання.
2. У кінці кожного семестру студенти складають іспити.
3. Вона вступила на юридичний факультет Національного університету ДПС України.
4. Засоби масової інформації відіграють важливу роль у нашому житті.
5. Телевізійні канали транслюють багато різних освітніх програм.
6. Влада поділяється на три гілки: законодавчу, виконавчу та судову.
7. Депутати обираються виборцями терміном на п'ять років.
8. Термін повноважень президента становить п'ять років.
9. Конституція є основним законом держави.
10. Депутат запропонував поправки до законопроекту.

Контролна работа №2

I. Listening.

The Political System of the USA

Listen to the text. Then read the statements and decide whether they are true (T) or false (F). Write a corresponding letter in your answer sheet.

- 1) There are now 105 states in the USA.
- 2) The states delegate many of their sovereign powers to the central government in Washington.
- 3) There are four branches in the USA: executive, legislative, judicial and the Mass Media.
- 4) The executive branch is headed by the Congress.
- 5) The candidate with the highest number of votes in a state wins all the electoral votes of that state.
- 6) The presidential candidate needs 270 electoral votes.
- 7) The President proposes bills to Congress and serves as Commander-in-Chief of Armed Forces.
- 8) The President does not appoint federal judges and ambassadors.
- 9) Each state elects two members of the 80-member Senate.
- 10) The President is elected by the citizens of the USA every 10 years.

II. Reading.

Read the text. Say whether the statements following the text are true (T) or false (F). Write your answers in the answer sheet.

The United States Congress at Work

In the House of Representatives the presiding officer is the Speaker who is elected by the members and is always a member of the majority party in the House. The Speaker is now first in the line to become the President in case of the death of both President and Vice-President. Although the name is taken from British English the character of the post is not the same. The House of Commons chooses a Speaker only as a presiding officer to conduct debates. Once a man becomes a Speaker, he is usually reappointed to his office in each new Parliament, until he wishes to retire. When he does retire he goes to the House of Lords. In the US Congress the Speaker plays a very important role in party politics. The decision on some of the most important issues may (therefore) depend on who is chosen by the Speaker to participate in the Congressional Committees. The Speaker also decides who is to speak from the floor. Many people imagine that most of the work of the Congress is actually done on the House of Representatives or Senate floors. Tourists who watch the Senate from galleries are usually surprised at the scene on the floor. When someone is making a speech, most of the members who are present are reading or walking about, talking with one another, a few are listening to the Speaker, sometimes agreeing with him, but more often not. Then a bell rings

throughout the Capital and the office buildings and the members soon some crowding in to answer to their names for a vote.

The main work of the Congress is done not on the floor but in Committees. The Congressional Houses have a system of Committees 16 in the Senate and 20 in the House of Representatives. Every bill is worked out there. Special committees hold hearings on different issues some of them open and others secret, depending on the subject matter.

- 1) In the House of Representatives the Speaker is elected by the members.
- 2) The Speaker is never a member of the majority party in the House.
- 3) The character of the post of the speaker is not the same in the UK and in the USA.
- 4) In the US Congress the speaker doesn't play an important political role.
- 5) The speaker (in the USA) decides who is to speak from the floor.
- 6) All deputies are always agree with the Speaker in the Congress.
- 7) The main work of the Congress is done on the floor.
- 8) The Congress has a lot of committees.
- 9) Every law and bill is worked out in different committees.
- 10) Some committees are open and some secret.

III. Vocabulary exercises.

1. Complete each sentence with one of the words or phrases given below. Do not use any word or phrase more than once.

- 1) The Prime Minister _____ Cabinet meetings at his or her house at number 10 Downing Street.
- 2) The Prime Minister usually _____ policy decisions with the agreement of his Cabinet.
- 3) The rich property owners _____ the land, industry, finance and trade in Britain.
- 4) Men of one and the same social class _____ the state apparatus, the British armed forces, the police and the judiciary.
- 5) The executive bodies in Great Britain _____ of: a) the Cabinet and other ministers of the Crown; b) government departments; c) local authorities and d) statutory boards.
- 6) The real power in Great Britain _____ to great trusts and monopolies.
- 7) The United States of America _____ 50 states and District of Columbia.
- 8) The President of the USA _____ every four years at general elections.
- 9) The elected President determines _____ and _____ the heads of the Departments.
- 10) The capital of the USA is Washington which is situated in _____.

a - to belong, b - to consist, c - to control, d - to hold, e - to form, f - to make, g - national policy, h - D.C., i - to include, j - to be elected.

2. Match the term with its definition.

- | | |
|----------------------|--|
| 1) to be elected | a – power been given by birth |
| 2) general election | b – territorial executive body |
| 3) candidate | c – a person running for some position |
| 4) secret ballot | d – to become a member of the authority body |
| 5) majority of seats | e – the largest number of seats |
| 6) Shadow Cabinet | f – a council of highest executives |
| 7) team of ministers | g – secrecy of the voting |
| 8) hereditary power | h – group of the parliamentary opposition |
| 9) political party | i – people with same political believes |
| 10) local authority | j – a national process of voting |

IV. Grammar.

1. Choose the correct item.

- 1) The ceremony of coronation of English kings ... in Westminster Abbey.
a) taking place; b) take place; c) takes place.
- 2) The British police officer is a well-known figure to anyone who ... Britain.
a) visit; b) has visited; c) were visiting.
- 3) We saw an accident when we ... for the bus yesterday.
a) are waiting; b) will be waiting; c) were waiting.
- 4) A car ... a traffic jam on a busy thoroughfare.
a) cause; b) have caused; c) caused.
- 5) He ... for police since 1990.
a) worked; b) has been working; c) will work.
- 6) This driver is not allowed to drive on: he ... too much to drink.
a) have; b) has had; c) have been had.
- 7) He always ... his work, both on patrol duty and when looking for drugs.
a) liked; b) has liked; c) will like.
- 8) In this edition of the law we ... to look at the problems of long-term prisoners.
a) are going; b) were going; c) will be going.
- 9) A car ... a traffic jam on a busy thoroughfare.
a) cause; b) have caused; c) has caused.
- 10) She ... as a lawyer with this firm for several years now.
a) have been working; b) has been working; c) is working.
- 11) The advertising company ... the new customers in South Africa this year.
a) is won; b) has won; c) is winning.

2. Choose the right form of the verb.

- 1) Brian told me that he ... in the street.
a) is robbed; b) was robbed; c) had been robbed.
- 2) The old lady's body ... in front of her bed.
a) is being found; b) was found; c) had been found.

- 3) The injured man couldn't walk and had to
a) carry; b) be carried; c) was carried.
- 4) My bicycle has disappeared. It must
a) was stolen; b) have been stolen; c) is being stolen.
- 5) When you go through customs, your luggage may ... by a customs officer.
a) was checked; b) be checked; c) check.
- 6) Maybe, many people ... in road accident now.
a) are injured; b) are being injured; c) were injured.
- 7) The necessary police measures ... next week.
a) are taken; b) will be taken; c) are being taken.
- 8) The majority of tax allowances ... already
a) have been eliminated; b) has been eliminated; c) has eliminated.
- 9) What measures ... if the taxpayer has not paid the full amount of tax?
a) are taken; b) has taken; c) is taken.
- 10) ... a taxpayer ... a specific period of time to pay the bill in full?
a) are given; b) is given; c) has given.

V. Translation.

Translate the following sentences into English.

- 1) Влада в США поділяється на законодавчу, виконавчу, судову.
- 2) США складаються з 50 штатів та округу Колумбія.
- 3) Виконавча влада очолюється президентом.
- 4) Сенат США налічує 535 членів.
- 5) Віце-президент обирається з тієї ж політичної партії, що й президент.
- 6) Обидві палати Сенату повинні схвалити законопроект, щоб він став законом.
- 7) Президент може накласти вето на будь-який законопроект.
- 8) Судова влада США представлена окружними та апеляційними судами.
- 9) Поправки до Конституції вносяться Сенатом.
- 10) Вибори Президента відбуваються кожні чотири роки.

Контрольна робота №3

I. Listening.

Listen to the text. Then read the statements and decide whether they are true (T) or false (F). Write a corresponding letter in your answer sheet.

The US Federal Judiciary

1. There are three branches of government: legislative, executive and judicial.
2. Congress has no power to fix the number of the Supreme Court judges.
3. The main judicial power in the USA is vested in the Supreme Court.
4. The Supreme Court consists of a chief justice and ten associate justices.
5. The judges are nominated by the Senate.

6. The judges hold office as Supreme Court Justices for life.
7. There are 10 federal courts of appeal and 90 federal district courts.
8. The Supreme Court has direct jurisdiction in all kinds of cases.
9. The Supreme Court has the «power of judicial review».
10. The Supreme Court has the power to declare laws and actions of the federal or state governments unconstitutional.

II. Reading.

Read the text. Say whether the statements following the text are true (T) or false (F). Write your answers in the answer sheet.

The Judicial System of the USA

The Supreme Court is the highest judicial organ of the United States and the head of the judicial branch. The Supreme Court consists of the Chief Justice of the USA and such a number of Associate Justices as be fixed by Congress. Power to nominate the Justices is vested in the president and appointments are made with the consent and on the advice of the Senate. The appointments are made for life, that is a Justice cannot be dismissed from his post. A Justice may if he so desires, retire at the age of 70 after serving 10 years as a Federal Judge or at the age of 65 after 15 years of service.

The Supreme Court has the right to declare unconstitutional any law passed by Congress or any order issued by the President. This right of veto is widely used to block the passage of a bill.

The USA is divided into eleven judicial circuits, each one being served with a Federal Court of Appeals. There are about ninety district courts in different parts of the United States. The districts are the lowest ones in the Federal court system. These courts try most of the criminal and civil cases. Each district court has from one to eighteen Federal district judges, the number depending on the amount of work within its territory. Only one judge is usually required to hear and decide a case in a district court. Cases tried in the district courts may be appealed in one of the eleven Court. The decision of the Supreme Court is final.

Each state has its own system of courts similar to that of the Federal courts.

In the United States justice is made in different ways. The more money one can spend, the better lawyer one can have. The more interested the lawyer is one's case, the more time he spends on it. In practice, there are many cases when a criminal sentenced to prison can be kept out of it for many years by one appeal after another.

1. The Supreme Court is the highest judicial organ of the USA.
2. The Supreme Court is the head of the judicial branch.
3. A justice can be dismissed from his post.
4. A justice may retire at the age of 60 after serving 15 years as a Federal Judge.
5. The Supreme Court has the right to declare unconstitutional any law passed by Congress.
6. The USA is divided into eleven judicial circuits.

7. There are about seventy district courts in different parts of the United States.
8. Most of the criminal and civil cases are tried by the district courts.
9. Each district court has from ten to twenty Federal district judges.
10. The decision of the Supreme Court is final.

III. Vocabulary exercises.

1. Complete each sentence with one of the words or phrases given below. Do not use any word or phrase more than once.

1. The legal position and the powers of police officers are based on ____.
2. Each police officer is personally vested with certain powers rather than being instructed by his local or ____.
3. In order to ensure impartiality, police officers are not allowed to engage in ____.
4. There are ____ in England and Wales, 7 in Scotland and 1 in Northern Ireland.
5. The International Court of Justice is ____ of the United Nations.
6. The ____ of the Court covers all cases, which the parties may refer to it.
7. The judges are elected on the ____, not on the basis of their nationality.
8. The judges cannot engage in any other occupation during their ____.
9. Being engaged in the business of the Court the judge enjoys ____ and immunities.
10. The judgement is ____ and without appeal.

a - principal judicial organ, b - final, c - term of office, d - diplomatic privileges, e - jurisdiction, f - basis of qualifications, g - common law, h - regional police authority, i - political activities, j - police forces

2. Match the term with its definition.

- | | |
|--------------|---|
| 1. judicial | a) one who breaks into houses to steal |
| 2. justice | b) the act of stealing |
| 3. assassin | c) the act of killing a human being |
| 4. crime | d) a penalty in money |
| 5. detective | e) a policeman engaged in investigating |
| 6. a fine | f) violation of law |
| 7. homicide | g) one who murders for a reward or political reason |
| 8. sentence | h) the judgement of the court or judge |
| 9. theft | i) proper administration of laws |
| 10. burglar | j) the branch of government that interprets laws |

IV. Grammar.

1. Choose the correct item (*Infinitive. Infinitive constructions*).

- 1) He expected me ... home in time. a) to come; b) come; c) coming.
- 2) ... a living he became a lawyer. a) to earn; b) for earn; c) in
- 3) I want him ... a barrister in some years. a) to become; b) becoming; c) became.
- 4) A lawyer have ... lots of laws by heart. a) to know; b) been known; c) knowing.
- 5) We watched the jury ... the sentence. a) to make; b) making; c) make.

- | | |
|---|--|
| 6) I found him ... a successful barrister. | a) being; b) to be; c) to have been. |
| 7) I think the case ... very unusual. | a) to be; b) being; c) to have been. |
| 8) They noticed the jury ... about the case. | a) to argue; b) argued; c) have been argued. |
| 9) I expected the court procedure ... so complicated. | a) to not be; b) not to be; c) not being. |
| 10) You were unlikely ... the problem. | a) to solve; b) have solved; c) being solving. |

2. Choose the right form of the verb (*Participle. Gerund*).

- | | |
|---|--|
| 1) We called the lawyer ... the case. | a) investigating; b) to be investigated; c) to be investigating. |
| 2) The judge came up to the man ... at the witness-box. | a) stood; b) standing; c) to stand. |
| 3) The woman ... in the corner is my neighbor. | a) sitting; b) have sat; c) being sat. |
| 4) ... the judge he decided to tell him the truth. | a) seeing; b) having seen; c) saw. |
| 5) We studied the law ... last month. | a) adopted; b) adopting; c) been adopted. |
| 6) After ... the university he became a lawyer. | a) finished; b) to finish; c) finishing. |
| 7) He refused ... at the Law Department. | a) studying; b) have studied; c) being studied. |
| 8) We began ... this case two weeks ago. | a) investigating; b) have investigated; c) to be investigated. |
| 9) Would you mind ... to the next witness? | a) listen; b) listening; c) to have listened. |
| 10) He insisted on ... in touch with his lawyer. | a) keeping; b) to keep; c) being kept. |

V. Translation.

Translate the following sentences into English.

1. Судова система США представлена судами загальної та спеціальної юрисдикції.
2. Конституційний суд України – вищий орган конституційної юрисдикції.
3. Англія, Шотландія та Уельс мають власні судові системи.
4. Правосуддя в Україні здійснюється виключно судами.
5. Англія має суди у справах неповнолітніх, адміністративні трибунали та коронерські суди.
6. Система покарань в Англії має бути змінена.
7. Найвища міра покарання в Україні – довічне ув'язнення.
8. Злочинність у країні зросла в останні роки.
9. Небезпечне водіння карається штрафом.
10. Контрабанда є одним з найнебезпечніших злочинів.

Контрольна робота №4

I. Listening.

Listen to the text. Then read the statements and decide whether they are true (T) or false (F). Write a corresponding letter in your answer sheet.

The US Federal Judiciary

1. There are three branches of government: legislative, executive and judicial.
2. Congress has no power to fix the number of the Supreme Court judges.
3. The main judicial power in the USA is vested in the Supreme Court.
4. The Supreme Court consists of a chief justice and ten associate justices.
5. The judges are nominated by the Senate.
6. The judges hold office as Supreme Court Justices for life.
7. There are 10 federal courts of appeal and 90 federal district courts.
8. The Supreme Court has direct jurisdiction in all kinds of cases.
9. The Supreme Court has the «power of judicial review».
10. The Supreme Court has the power to declare laws and actions of the federal or state governments unconstitutional.

II. Reading.

Read the text. Say whether the statements following the text are true (T) or false (F). Write your answers in the answer sheet.

The International Court of Justice

The International Court of Justice established by the Charter of the United Nations is principal judicial organ of the United Nations. The Court functions in accordance with the provisions of the Statute which is a part of the United Nations Charter and every member state of the United Nations therefore has automatic access to the Court. Every member is pledged to comply with the decisions of the Court in a case to which it is a party. A state which is not a member of the United Nations can refer cases to the Court on conditions determined in each case by the General Assembly upon the recommendation of the Security Council.

The jurisdiction of the Court covers all cases which the parties may refer to it, and all matters specially provided for in the Charter or in treaties and conventions in force. In addition to judging legal disputes which are submitted to it, the Court performs another important function. It gives advice on legal matters referred to it by the General Assembly, the Security Council and other organs which have been authorized by the General Assembly to request such advice.

The Court consists of 15 judges elected by the Security Council and the General Assembly, each organ voting independently. The judges are elected on the basis of qualifications, not on the basis of their nationality. It should be said, however, that the principal legal systems of the world are represented in the Court. No two judges can be nationals of the same state. The judges serve for a term of 9 years. They

cannot engage in any other occupation during their term of office. Being engaged in the business of the Court the judge enjoys diplomatic privileges and immunities.

Cases are brought before the Court either by the notification of a special agreement or by a written application addressed to the Registry. The hearing of the cases is under the control of the President or Vice-President, the latter being elected by the Court itself. The representation of the case having been completed, the President declares the hearing closed, and the Court withdraws to consider the judgement. The judgement is final and without appeal. One of the parties having failed to perform its obligations, the other party in the case can call upon the Security Council to determine measures to be taken.

1. The International Court of Justice is the principal judicial organ of the UN.
2. A state which is not a member of the UN can not refer cases to the Court.
3. The Court consists of 15 Judges elected by the SC and the General Assembly.
4. The judges are elected on the basis of their nationality.
5. The principal legal systems of the world are represented in the Court.
6. The judges serve for a term of 5 years.
7. The judges can engage in any other occupation during their term of office.
8. Being engaged in the business of the Court the judge enjoys diplomatic privileges and immunities.
9. The judgement is final and without appeal.
10. The hearing of the cases is under the control of the President or Vice-President.

III. Vocabulary exercises.

1. Complete each sentence with one of the words or phrases given below. Do not use any word or phrase more than once.

1. The Supreme Court of the United States is the only court ____ in the Constitution.
2. The Supreme Court has both original and _____.
3. Acting under its power to tax, Congress established _____ in 1969.
4. The Tax Court hears civil - not criminal - cases involving disputes over the _____.
5. In England or Wales, _____ is either barrister or solicitor.
6. Each witness appeared before a _____.
7. The central concern of international law is the _____ among states.
8. Conventional law is that part of international law which is established by _____ or treaty.
9. The _____ of the UNO is situated in New York.
10. The practice of _____ requires a knowledgeable client.

a - specifically created, b - appellate jurisdiction, c - application of the tax laws, d - the Tax Court, e - tax law, f - court, g - lawyer, h - relations, i - headquarters, j - convention.

2. Match the term with its definition.

- | | |
|-----------------|---|
| 1. defendant | a) proceeding taken in court synonymous to case, suit, lawsuit |
| 2. action | b) (crim.) person charged with a crime |
| 3. case | c) formal decision made by a judge |
| 4. witness | d) person who testifies in court about what was seen, heard or otherwise observed |
| 5. trial | e) the presentation of evidence in court to a trier of facts |
| 6. evidence | f) a form of proof legally presented at a trial through witnesses, records, documents |
| 7. plaintiff | g) any proceeding initiated through the court by filing a complaint |
| 8. counterclaim | h) the party who begins an action, complains or sues |
| 9. complaint | i) claim presented by a defendant in opposition to the claim |
| 10. verdict | j) (crim.) formal written charge that a person has committed |

IV. Grammar.

1. Choose the correct item (*Infinitive. Infinitive constructions*).

- | | |
|--|--|
| 1) It is necessary to the jury ... the case in time. | a) to solve; b) solving;
c) have been solved. |
| 2) The best thing for you is ... a confession in a court. | a) to make; b) making; c) to be made. |
| 3) The jury waited for the witness | a) to speak; b) speaking; c) spoke. |
| 4) It is important for lawyer ... well-educated. | a) being; b) to be; c) have been. |
| 5) We reported the delegation ... next week. | a) to arrive; b) to have arrived;
c) arriving. |
| 6) He ... to present his client in the court. | a) is expected; b) is being expected;
c) expected. |
| 7) They seem ... their case in a court. | a) to loose; b) being lost; c) have lost. |
| 8) He was seen ... the case at a courtroom. | a) to study; b) studying;
c) have been studying. |
| 9) Coroners are said the cases of an unnatural death. | a) to investigate; b) have been investigating;
c) to have investigated. |
| 10) She is reported the members of magistrate court. | a) to know; b) to be known;
c) being known. |

2. Choose the right form of the verb (*Participle. Gerund*).

1) When ... the case he learned a lot of laws.	a) studying; b) have studied; c) been studied.
2) Most of the coroners ...in courts have medical education.	a) working; b) to work; c) worked.
3) The agreement ...by them was the cause of peace.	a) concluded; b) concluding; c) was concluded.
4) The treaty ... last year was soon broken.	a) signed; b) to sign; c) to have been signed.

5) We took the book ... by Professor Brown.	a) to write; b) written; c) writing.
6) He insisted on ... the case at once.	a) studying; b) to study; c) to have been studied.
7) This case needs	a) to rehear; b) to be reheard; c) rehearing.
8) I am surprised by their ... the case.	a) loosing; b) having lost; c) being lost.
9) We are pleased with your ... so.	a) to say; b) saying; c) having been said.
10) They succeeded in ... languages at the university.	a) to learn; b) learning; c) have learnt.

V. Translation.

Translate the following sentences into English.

1. Правосуддя в США здійснюється судами різних рівнів.
2. Найважливіший принцип судочинства у світі – рівність усіх громадян перед законом.
3. Суди вищої інстанції розглядають апеляції з нижчих судів.
4. Суд присяжних у Великобританії складається з 12 звичайних громадян.
5. Судді у Великій Британії мають вищу юридичну освіту.
6. Смертна кара в Україні скасована.
7. Довічне ув'язнення – вища міра покарання у Великій Британії.
8. Вбивство поліцейського є тяжким злочином.
9. Не всі поліцейські Великобританії носять зброю.
10. Рівень зареєстрованої злочинності зріс протягом останніх років.

8. Порядок оцінювання знань.

Протягом семестру робота студентів на практичних заняттях оцінюється в 15 балів. За самостійну роботу студент набирає максимум 35 балів. Диференційний залік оцінюється в 50 балів. Загальна сума – 100 балів.

Індивідуальна робота

9. Вступ

Методологія процесу навчання та, відповідно, оцінювання знань студентів полягає в його переорієнтації з лекційно-інформативної на індивідуально-диференційовану, особистісно-орієнтовану форму та на організацію самоосвіти студента.

У структурі навчального навантаження індивідуальна робота розглядається також як один з компонентів навчальної діяльності.

Індивідуальна робота студента є формою організації навчального процесу, яка передбачає створення умов для найповнішої реалізації творчих можливостей студентів через індивідуально-спрямований розвиток їхніх здібностей, науково-дослідну роботу та творчу діяльність.

Важливою формою організації навчання є індивідуальні завдання. Вони мають на меті поглиблення, узагальнення та закріплення знань, які студенти отримують у процесі навчання.

Індивідуальні завдання виконують студенти самостійно під керівництвом викладачів, як правило, окремо кожним студентом. У тих випадках, коли завдання мають комплексний характер, до їх виконання можуть залучатися кілька студентів.

Мета індивідуального завдання – поглиблене вивчення частини програмного матеріалу, систематизація, узагальнення, закріплення та практичне застосування знань.

Зміст індивідуального завдання – це завершена теоретична або практична робота в межах навчальної програми курсу, яка виконується на основі знань, умінь і навичок, отриманих у процесі практичних занять та самостійної роботи. Види індивідуальних завдань:

- реферат
- доповідь
- презентація.

Свій творчий потенціал, нестандартний підхід до вирішення поставлених завдань студент має можливість продемонструвати саме на індивідуальних заняттях.

10. Реферат

Написання та захист реферату є важливою формою самостійної навчальної діяльності студентів. У «Глумачному словнику української мови» дається таке визначення: «Реферат (від лат. Referrate – доповідати, повідомляти) – 1) короткий усний або письмовий виклад наукової праці, результатів наукового дослідження, змісту книги, статті та ін.; 2) доповідь на

будь-яку тему, написана, зроблена на основі критичного огляду літературних та інших джерел».

У процесі роботи над рефератом можна виділити чотири етапи:

1. Вступний – вибір теми, складання списку літератури для опрацювання, початок її вивчення, розробка плану та написання вступу.
2. Основний – детальне опрацювання літератури, робота над змістом і висновками реферату.
3. Прикінцевий – оформлення реферату, самокритична оцінка його змісту та виправлення виявлених недоліків.
4. Захист реферату (під час семінарського заняття, на студентській конференції та ін.).

Структура реферату містить такі елементи:

- титульна сторінка,
- план,
- вступ,
- основна частина (розділи, пункти і підпункти),
- висновки,
- список використаних джерел,
- додатки.

Мові та стилю реферату необхідно приділяти істотну увагу. Найбільш характерною особливістю письмової наукової мови є формально-логічний спосіб викладення матеріалу. Для наукового тексту характерна смислова завершеність і цілісність. Якостями, що визначають культуру наукової мови, є точність, ясність і стислість. Основне місце у науковій мові займають форми недоконаного виду дієслова теперішнього часу, оскільки вони не виражають відношення дії, що описується, до моменту висловлювання. Також для уникнення категоричності висловлювань (особливо при демонструванні власної позиції) рекомендується вживати наступні вислови: «вірогідно», «можливо», «на нашу думку» тощо. Обов'язковою умовою об'єктивності викладення матеріалу є вказівка на те, яким є джерело повідомлення, ким висловлена думка, кому належить той або інший вислів. У тексті ця умова може бути реалізована за допомогою використання спеціальних слів і словосполучень

Стиль письмової наукової мови – це, найчастіше, безособовий монолог. Тому виклад (в основному) ведеться від третьої особи, оскільки увага зосереджена на змісті та логічній послідовності тексту, а не на особі автора. Інколи вживається форма першої особи множини займенників.

11. Доповідь

Доповідь – один із видів монологічного мовлення: публічне, розгорнуте, офіційне повідомлення з певного питання, засноване на залученні документальних даних.

Зміст доповіді – це представлена інформація, що відображає суть питання або дослідження щодо даної ситуації.

Мета доповіді – інформування кого-небудь про що-небудь. Тим не менше, доповіді можуть включати в себе такі елементи як рекомендації, пропозиції або інші мотиваційні пропозиції. Доповідь часто має структуру наукового дослідження: вступ, методи, результати та обговорення.

Розрізняють такі види доповідей:

1. Звітні (узагальнення стану справ, ходу роботи за певний час);
2. Поточні (інформація про хід роботи);
3. На теми наукових досліджень.

Наукова доповідь – це публічно виголошене повідомлення, розгорнутий виклад певної наукової проблеми (теми, питання), одна із форм оприлюднення результатів наукової роботи, можливості за короткий проміжок часу «увійти» в наукове товариство за умови яскравого виступу.

Алгоритм тексту доповіді: вступ, основна частина, підсумкова частина.

У вступі зазначається проблемна ситуація, яка зумовила потребу публічного виступу, потім обґрунтовується основна ідея автора, наводяться аргументи, факти, теоретичні викладки та на кінець висновки і рекомендації.

Порівняно з науковою публікацією публічна доповідь має свої особливості. Є два методи написання доповіді.

1. Дослідник готує спочатку тези свого виступу і на їх основі пише доповідь на семінар чи конференцію, редагує та готує до опублікування в науковому збірнику, як доповідь чи статтю.

2. Дослідник пише доповідь, а потім у скороченому вигляді знайомить з нею аудиторію.

Назва доповіді повинна відповідати її змісту й бути стислою, не перевищувати 5-7 слів. Метою доповіді може бути інформування щодо проведення дослідної роботи, повідомлення висновків дослідження, ознайомлення з розробленими методиками, технологіями тощо. Також можливо акцентувати увагу слухачів на одному з найбільш суттєвих аспектів теми.

12. Презентація

На сьогодні, створення мультимедійних презентацій відіграє важливу роль у будь-якому професійному середовищі, особливо в економічному та діловому. Презентація є частиною ведення бізнесу, інструментом створення іміджу фірми, рекламної кампанії організації, рекламою нового товару чи

послуги, інформування людей про який-небудь проект, тощо. Вона може бути наочним засобом для інформування про проведений моніторинг фінансового стану компанії, формою звітності, аудиторського чи SWOT-аналізу, тощо. У зв'язку з цим має змінитися і підхід при навчанні іноземної мови майбутніх економістів та оновлення методів перевірки індивідуальної роботи студентів, яка є важливим показником самопідготовки студентів, їхніх здібностей, проявом набутих вмінь та навичок, а також рівнем їхньої фахової підготовки в цілому.

Таким чином, індивідуальна робота студентів є важливою складовою ефективною фаховою підготовки. Роль індивідуальної роботи значно зростає із запровадженням кредитно-модульної системи навчання та є однією з форм організації навчальної діяльності студентів-економістів. Вона передбачає створення умов для як найповнішої реалізації творчих можливостей студентів через індивідуально спрямований розвиток їхніх здібностей, науково-дослідну роботу та творчу діяльність. В основі індивідуальної роботи студентів лежать дослідницький та проектний підходи, що формують у студентів навички роботи з матеріалом, розвивають аналітичне та критичне мислення, формують вміння працювати в колективі, брати на себе відповідальність за роботу, тощо.

Термін «презентація» (з англ. presentation) означає практику представлення та пояснення аудиторії змісту теми. В українській мові це поняття має такі значення: – дія, акція (загальноживане значення): показ нового товару, представлення нової інформації у вигляді рекламної популяризуючої акції; документ, створений за допомогою комп'ютерної програми Microsoft PowerPoint. Синонімами терміну «презентація» в цьому розумінні є поняття «комп'ютерна презентація» або «мультимедійна презентація». Вченими-фізіологами доведено, що близько 90% інформації людина отримує за допомогою зорового аналізатора. Таким чином, можна сказати, що чим наочніше представлений матеріал, що вивчається, тим краще він запам'ятовується студентами. Тому створення мультимедійної презентації є однією з сучасних активних форм у процесі навчання.

Існують певні вимоги стосовно оформлення мультимедійних презентацій. По-перше, презентація повинна мати єдиний стиль оформлення, послідовність розкриття теми та доречність малюнків, що створює у глядача відчуття єдиного цілого. По-друге, це виразність презентації, яка полягає у вмілому підборі кольорів (не більше трьох), шрифту (рекомендовано Arial) та його розміру (бажано 28 розмір шрифту, і не більше трьох видів), розміщення тексту, тощо. Нарешті, симетричне розміщення об'єктів підкреслює статичність, надійність і гармонійність композиції, а асиметрія – мобільність композиції та динамічність. Слід зважати на те, що наявність полів у слайда надає відчуття простору, а їх відсутність – зменшує комфортність, створює почуття замкнутості. На одному слайді повинно бути не більше 7-9 рядків, кожен слайд повинен мати

свій заголовок, дієслова бажано вживати в одному часі, підписи повинні розміщуватись під ілюстраціями. Щодо тексту презентації, то він повинен бути максимально стислим та лаконічним, не слід вживати забагато термінів та маловідомих слів, слайди не повинні бути переповнені текстом; важливу інформацію бажано виділити курсивом чи іншим шрифтом.

Також, бажано додати звуковий супровід до тексту та графічних зображень, що значно підвищить ефективність сприйняття та запам'ятовування матеріалу.

Нарешті, всю текстову інформацію необхідно перевірити на відсутність орфографічних, граматичних та стилістичних помилок. Використання мультимедійних презентацій у навчальному процесі повинно мати чітке дидактичне призначення, педагогічну спрямованість та відповідати навчальній програмі.

Як показує досвід, активне використання мультимедійних презентацій під час опрацювання індивідуальних завдань з іноземної мови студентами сприяє активному наочному та практичному засвоєнню знань, формуванню навчально-пізнавальних умінь і навичок, професійно-пізнавальних інтересів студентів, що забезпечує всебічний розвиток творчого потенціалу особистості студента, а не лише отримання теоретичних знань. Іншими перевагами використання презентацій є можливість індивідуального перегляду на комп'ютері, а не лише на стінному екрані; доповнення чи зменшення змістової інформації, аудіовізуальною підтримкою доповіді, можливість зберігання в електронному вигляді, не займаючи багато місця, легко корегуються та завжди в наявності.

Підготовка та використання мультимедійної презентації на заняттях з іноземної мови сприяє розвитку навичок говоріння, аудіювання та читання. Такий підхід до вивчення іноземної мови в економічному ВНЗ є необхідним в умовах скорочення аудиторних годин та збільшення навантаження на самостійну та індивідуальну роботу студентів.

Ми виділяємо наступні етапи підготовки студента в роботі з комп'ютерною презентацією: 1) проектування (вибір теми, створення схеми та плану презентації, підбір літературних джерел і статистичного матеріалу); 2) консультація з викладачем; 3) створення мультимедійної презентації; 4) представлення доповіді перед студентами групи. Літературу з обраної теми студент підбирає самостійно. Особливу увагу слід звернути на спеціальну літературу: українські та зарубіжні періодичні видання (The Day, The Economist, The Financial Times тощо), наукові статті, передовий вітчизняний і зарубіжний досвід. Статистичну інформацію можна знайти у спеціальних виданнях Держкомстату України, Міністерства економіки та фінансів України, ДПА України або звітних даних про фінансово-господарську діяльність підприємств тощо.

Обсяг студентської презентації має бути в межах 8–12 слайдів, включаючи титульний слайд. Якщо, під час підбору матеріалу для

презентації немає єдиного погляду на проблему, яка досліджується, то студентові необхідно навести думку декількох авторів чи розглянути різні підходи, дати їм критичну оцінку та викласти власні погляди з даного питання. Це сприятиме розвитку критичного мислення у майбутнього економіста. Нарешті, необхідно правильно оцінити мультимедійну презентацію студента. Критеріями оцінювання презентації, на нашу думку, є:

- постановка проблеми та розкриття теми;
- оформлення презентації;
- цілеспрямованість та цільність презентації;
- виступ (мова й мовлення студента, жвавість виступу, виклик інтересу та питань у слухачів тощо).

Студенти повинні пам'ятати про важливість їх мовлення, руху, міміки та жестів під час виступу. Під час доповіді студент повинен контролювати, по-перше, власний виступ, по-друге, слідкувати за відповідністю своєї доповіді слайдам презентації, і, нарешті, за реакцією аудиторії. Визначені критерії дають можливість об'єктивно оцінити рівень сформованості вмінь та навичок створення та представлення презентації іноземною мовою студентами економічних спеціальностей.

13. Завдання для індивідуальної роботи

№1 Виконання проектної роботи на тему «The profession of a lawyer in the UK and the USA»

№ 2 Виконання проектної роботи на тему «What makes the difference between the Constitutional law of the UK and the USA?»

№ 3 Виконання проектної роботи на тему «The hierarchy of courts in England and Wales»

№ 4 Виконання проектної роботи на тему «Pros and cons of jury trials»

14. Рекомендована та використана література

1.Побережна Н.О. English for Law Enforcement: практичний курс англійської мови для працівників правоохоронних органів [Побережна Н.О., Пакулова Т.В., Нагорна Ю.А., Тимофіїва К.М., Світачова Є. С.] Вид-во Дніпро: Адверта, 2016. 338с.

2. Сімонок В.П. English for Lawyers: підруч. для студ. вищ. навч. закл. [Бровіна О. М., Голубнича Л.О., Зелінська О.І. та ін.]; за ред.В.П. Сімонок. Х.: Право, 2011. 648 с.

3. Черноватий Л.М. Буква закону: навчальний посібник з англійської мови для навчання професійного спілкування майбутніх правників [Черноватий Л.М., Липко І.П., Романюк С.М. та ін.]; за ред. Л.М. Черноватого. Х.: Право, 2011. 526 с.

4. Мисик Л.В. Англійська юридична мова: комунікат.аспект: підруч. для

студ. юрид. та ін.. гуманіт. спец. [Мисик Л.В., Савка І.В.]; за ред. Мисик Л.В. К.: Ін Юре, 2013. 288с.

5. Amy Krois-Linder. Introduction to International Legal English. Cambridge University Press, 2013. 160 p.

6. Jenny Dooley. Grammarway 3: English grammar book. Express Publishing, 2014. 272 p.

7. Rawdon Wyatt. Check Your English Vocabulary for Law: vocabulary. Oxford: University Press, 2011.

Допоміжна

1. Борисенко І.І. Англійська мова в міжнародних документах з прав людини: навч. посібник: у 3 частинах [Борисенко І.І., Коваленко Л.І., Саєнко Л.М.]; за ред. проф. І.І. Борисенко. К.: Юрінком Інтер, 2012. 752 с.

2. Боровецька Л.В. Ділова англійська мова для юристів: навчальний посібник [Боровецька Л.В., Жукова Л.Т., Сініцина Н.М. та ін.]. К.: КНЕУ, 2012. 276 с.

3. Гомон Н.В. English for Law: навчальний посібник для студентів-юристів з курсу «Іноземна мова за професійним спрямуванням» [Гомон Н.В., Дружченко Т.П., Дьома Н.С., Лозинська О.В.]. Ірпінь: НУ ДПСУ, 2013. 150 с.

4. Гончар О.В. English for Law Students: підручник з англійської мови для студентів I-III курсів юридичних спеціальностей ВНЗ [Гончар О.В., Лисицька О.П., Мошинська О.Ю. та ін.] Х.: Право, 2011. 416 с.

5. Зеленська О.П. English for Law and Law Enforcement Students: підручник з англійської мови для курсантів спеціальності «Правоохоронна діяльність» і студентів спеціальності «Правознавство». К.: Вид-во Європ. ун-ту, 2013. 236 с.

9. Полупан А.П. English-speaking countries: a cultural reader. Х.: «Країна мрій»ТМ, 2012. 208с.

10. Andrew Frost. English for Legal Professionals. Oxford: University Press, 2014. 96 p.

11. Gillian D. Brown. Professional English in Use. Law. Cambridge: University Press, 2015. 128 p.

12. Raymond Murphy. English Grammar in Use. Cambridge: University Press, 2013. 350 p.

Для нотаток

Для нотаток

Для нотаток

Навчальне видання

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ
до самостійної та індивідуальної роботи

з навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування»
(англійська) для підготовки здобувачів вищої освіти першого
(бакалаврського) рівня (заочної форми навчання)

Колектив авторів

За загальною редакцією
А. С. Шманатової

Редактор, оригінал-макет, дизайн – *Є. В. Коваленко-Марченкова, А. В. Сомотуга*
Редактор – *О. І. Галушко*

Підп. до друку 19.07.2022. Формат 60x84/16. Друк – трафаретний, цифровий.
Гарнітура – Times. Ум.-друк. арк. 3,03. Обл.-вид. арк. 3,25.
Тираж – 30 прим.

Надруковано у Дніпропетровському державному університеті внутрішніх справ
49005, м. Дніпро, просп. Гагаріна, 26, rvv_vonr@dduvs.in.ua
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 6054 від 28.02.2018